

14. Produção Artística e Cultural

La escena de la poesía emergente en La Plata: tatuajes, chats desplegados y algoritmos de traducción

Autora: Schvartzman, Lucía; luciaschv@gmail.com

Facultad de Ciencias Naturales y Museo

Universidad Nacional de La Plata

Resumen

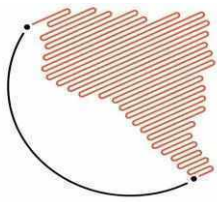
El presente trabajo se propone abordar, desde una perspectiva socio-antropológica y un abordaje cualitativo y etnográfico, las prácticas artísticas contemporáneas vinculadas a la escena de la poesía emergente en la ciudad de La Plata, Argentina. Esta ciudad, capital de la provincia de Buenos Aires y destino de estudiantes universitarios por excelencia, se ha configurado en los últimos años como un importante polo de editoriales independientes y producción literaria y poética. En este escenario, la poesía que denominamos “emergente” se presenta de formas novedosas, articulando innovaciones en lo estético y lo performático de la poesía oral, en los modos de gestión y de circulación de productos artísticos y culturales, en los interjuegos entre distintas disciplinas y en las estrategias y dinámicas de socialización de la producción poética. Nos proponemos, entonces, esbozar una caracterización de los fenómenos emergentes de la escena poética de la ciudad de La Plata a través de la presentación y discusión del caso “Cariño en Platea Express”, producto de un trabajo etnográfico realizado en el año 2018 en el marco de la beca EVC-CIN “Actores, circuitos y modos emergentes en la escena poética actual de la ciudad de La Plata”. Se pondrá el foco en la importancia de la performance como forma de “hacer-público” que resulta constitutiva para la escena, así como en el impacto de internet y las nuevas tecnologías para el análisis de las transformaciones en los dispositivos de producción poética.

Palabras clave: Etnografía, poesía emergente, prácticas artísticas contemporáneas

Introducción

En los últimos años, se ha consolidado un importante circuito editorial y literario que tiene como escenario la ciudad de La Plata -capital de la provincia de Buenos Aires e importante destino

universitario para estudiantes argentinx y de toda Latinoamérica-, ubicándola como un polo clave en la región. La emergencia de espacios culturales autogestivos y sellos editoriales alternativos impulsados por productores independientes ha creado



y fortalecido nuevos lugares de presentación y circulación de las producciones locales por fuera de los grandes conglomerados editoriales, que, en muchos casos, parecen desbordar los límites de lo “literario” en sus definiciones más convencionales. Así, la poesía se presenta en una gran variedad de formatos: capturas de pantalla recitadas del celular en una tienda de ropa, festivales donde se intercalan las presentaciones de poetas y bandas *indie* en el mismo escenario, lecturas en medio de exposiciones de arte que incluyen fanzines dentro de vitrinas, y un dj-set al término de una performance de poesía que hace bailar a todxs...

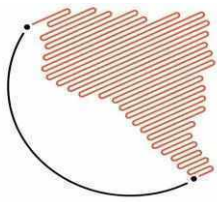
La proliferación de recitales de poesía y ciclos de lectura, la centralidad de la performance y la oralidad, el uso cada vez más extendido de soportes y dispositivos tecnológicos como herramientas de creación y difusión de la producción poética, la irrupción de lo poético-literario en diálogos novedosos e hibridaciones interdisciplinarias, son algunas de las marcas peculiares de un entramado de propuestas y prácticas artísticas que conforman la “escena”¹ poética emergente de la ciudad. Sus actores son principalmente jóvenes vinculados en mayor o menor medida al

¹ Entendida como una zona más o menos delimitable de espacios y prácticas vinculados a la producción y circulación de la poesía emergente en La Plata (López, 2017).

ámbito universitario, y, con frecuencia, algo más que poetas y escritores. Son editores que diseñan y publican fanzines; son gestores y productores de eventos que articulan redes de actores en torno a diferentes propuestas y proyectos. Y, no pocas veces, forman parte de otras escenas artísticas de la ciudad: son poetas, pero también músicxs, actores, diseñadores, performers, artistas gráficos, visuales o plásticos.

Entonces, ¿cómo analizar la poesía emergente contemporánea cuando asistimos a un proceso de cambio en el que esta asume una variedad de formatos descentrados de la clásica presentación en libros y con vínculos constitutivos con otras disciplinas estéticas? ¿Cómo entender las prácticas de gestión de los poetas? ¿Qué efectos tienen para el discurso poético estos cambios en el dispositivo de producción? ¿Qué implica, en estos contextos, ser “poeta”? ¿En qué términos entender el carácter emergente de estos procesos?

Esas son algunas de las preguntas que orientaron el trabajo de campo realizado durante 2018 en el marco de la beca EVC-CIN “Actores, circuitos y modos emergentes en la escena poética actual de la ciudad de La Plata”, dirigida por Dr. Ornella Boix y co-dirigida por Dr. Matías López, radicada en el CIMeCS (IdIHCS, UNLP/Conicet). Destacamos la necesidad de abordar el fenómeno de la poesía



emergente² -en tanto prácticas artísticas novedosas que revisten interés teórico y empírico- desde enfoques que amplíen su definición más allá de los límites del objeto poético propiamente dicho. Desde estas prerrogativas, nos proponemos ensayar algunas reflexiones a través de la presentación de un caso etnográfico y su discusión en el presente trabajo.³

Cabe mencionar que no es solo en calidad de etnógrafa que me encuentro implicada. Formo parte de la escena desde el año 2015, cuando comencé a recitar en algunos ciclos y espacios de la ciudad. Desde entonces he participado en muchos eventos de poesía como poeta invitada y asistido a otros tantos. Así, el interés por abordar la escena de la poesía emergente de La Plata como objeto de estudio viene de la mano del deseo de indagar las prácticas que hacen a unos espacios y eventos que circulo y habito como parte de mi cotidiano.

Objetivos

² Siguiendo a Woods, Jiménez López y Urteaga Castro Pozo (2012), entendemos que en la escena poética que llamamos “emergente” hay en juego algo más que contenidos estéticos innovadores. Ella involucra, asimismo, dinámicas novedosas de producción y de socialización, relaciones de menor oposición con el mercado, redes abiertas y fluidas de colaboración, y situaciones laborales autogestivas multidisciplinarias, flexibles e informales.

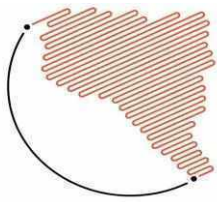
³ Una versión preliminar de este trabajo fue presentada a las X Jornadas de Sociología de la UNLP, desarrolladas en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata durante los días 5, 6 y 7 de diciembre de 2018.

En el marco de la beca mencionada anteriormente, nos propusimos aportar al estudio de las prácticas artísticas contemporáneas a través del análisis y la caracterización de la escena poética “emergente” de la ciudad de La Plata entre los años 2017 y 2018. Los ejes propuestos para esta caracterización fueron: 1) las performances poéticas, los contenidos y formas del discurso, los vínculos con otras disciplinas artísticas; 2) los modos de trabajo involucrados en la producción poética; 3) las relaciones desplegadas con diferentes actores relevantes para la producción de poesía “emergente”; 4) los espacios y eventos en los que esta se realiza.

En el presente trabajo buscamos esbozar una caracterización guiada por estos ejes, mostrando, a través de la presentación de un caso etnográfico, cómo estos elementos se traman para hacer a la escena de la poesía emergente actual de la ciudad de La Plata. En particular, pondremos el foco en la performance y la participación de las nuevas tecnologías en el dispositivo poético, discutiendo asimismo algunos aspectos del abordaje teórico de estos fenómenos.

Materiales y Métodos

Siguiendo una serie de estudios etnográficos que indagan la producción



artística emergente en La Plata y la zona metropolitana bonaerense, atendiendo tanto a las condiciones institucionales, los modos de trabajo/gestión y los usos del cuerpo como a los contenidos estilísticos (Boix, 2013; López, 2017; Sáez, 2017, entre otros), consideramos que ni el arte ni la poesía pueden definirse sin tener en cuenta las relaciones en que estos objetos surgen, entendidas como redes de trabajo cooperativo organizadas de acuerdo a convenciones (Becker, 2008).

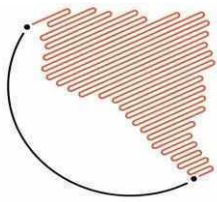
En esta línea, y concibiendo el método de construcción del objeto a partir de la noción de una red (Hennion, 2002; Latour, 2008), abordamos los fenómenos de la poesía emergente local en una escala socio-antropológica, rastreando a través de una metodología cualitativa y etnográfica todo lo que se trama en su constitución, ampliando los espacios, prácticas y actores de indagación usualmente convenidos en el estudio de estos temas. Así, estudiar la poesía como un entramado en lugar de un objeto cerrado y circunscripto a la obra nos orientó a pensarla como una red en la que intervienen distintas actividades, objetos, dispositivos, categorías, narrativas y actores a ser indagados en el campo.

La operacionalización de esta definición de lo poético, entonces, guió nuestro trabajo de campo. Este tuvo lugar en los espacios y eventos en que se realiza la poesía emergente en La Plata,

en tanto lugares privilegiados en los que se desarrolló observación participante, complementando el análisis con la conformación de un corpus de materiales de difusión y circulación, que -dada la trascendencia de Internet en la constitución de las prácticas artísticas actuales-, implicó seguir estos eventos y propuestas en las redes sociales (fanzines, flyers, eventos de Facebook, publicaciones en redes sociales, notas periodísticas, entre otros).

En el presente trabajo mostramos algunos resultados y reflexiones de este trabajo etnográfico a través de la presentación del caso “Cariño en Platea Express”, una edición de un ciclo de poesía organizado por una librería independiente en un espacio cultural de la ciudad, en el que se presentó un proyecto editorial de fanzines. A los fines analíticos de este trabajo, haremos una presentación general del evento y sus actores principales para luego, sobre un recorte del mismo, poner el foco en la importancia de la performance para la escena y las articulaciones de internet y las nuevas tecnologías en el dispositivo poético, procurando establecer un diálogo con algunas propuestas que consideramos relevantes para conceptualizar esta poesía emergente.

Resultados y discusión



1. Platea con Cariño

“Platea Express” comenzó a principios de 2016 como un ciclo de poesía coordinado por “Supermercado Libros”, en sus inicios una librería móvil impulsada por tres jóvenes universitarias, orientada a la distribución de títulos de editoriales independientes y publicaciones de autor a través internet y con stands en eventos. En sus dos años de duración, Platea Express dio lugar a las presentaciones de una gran cantidad de poetas invitadxs, proyecciones de lecturas en diferido, bandas en vivo, DJ-sets, exposiciones fotográficas, entrevistas a editoriales y textos curatoriales a cargo de escritorxs locales. Más recientemente, ya con la librería instalada en el espacio de arte “Taller del Caleidoscopio”, el ciclo se enfocó en sellos editoriales independientes, como es el caso de “Cariño en Platea Express”.

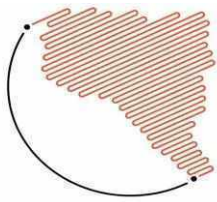
En cuanto al Taller del Caleidoscopio, se trata de un lugar que desde 1995 funciona como espacio autogestionado de talleres y galería de arte. Allí, además, se realiza el “Encuentro Fanzinero” desde 2017, que convoca a productores de fanzines a mostrar sus producciones, a exponer e intercambiar con otrxs productores y a donar ejemplares para sumar a la fanzinoteca que se encuentra en el Taller.

Por su parte, Cariño Producciones es un proyecto editorial gestado por CM

(trabajadora de la Editorial de la Universidad de La Plata e integrante del colectivo de poesía “Las Pibas”⁴), que apunta a la publicación de fanzines y a la producción de eventos artísticos. Ideado varios años antes, lanzó sus primeras publicaciones en 2017 y finalmente en 2018 inauguró un espacio propio en el barrio hipódromo platense, como sede de la editorial y como galería de arte.

Convocado en el flyer del evento - que circula por Facebook e Instagram- a las 19hs del viernes 6 de abril de 2018 y comenzando más de una hora después, “Cariño en Platea Express” da inicio con las lecturas de poesía en la sala de la planta baja del Taller. El line-up se compone de cuatro poetas: GP (que publicó en Cariño “Extrema” en 2018), MM, anunciado como próximo título editorial, MG como título en estreno, y la misma CM. Completa la fecha un DJ-set a cargo de MSV, también integrante de “Las Pibas” y tecladista de la banda platense 107 Faunos. En la terraza, se encuentra abierta la librería para quienes quieran subir a curiosear o adquirir alguno de los títulos disponibles, mientras en la barra,

⁴ “Las Pibas” es un colectivo de poesía de jóvenes artistas mujeres platenses y del conurbano bonaerense. Desde 2012 realizan presentaciones y performances en forma de “recitales de poesía”, en los que circulan sus publicaciones, tanto poemarios como fanzines de producción propia, confeccionados con ocasión de las presentaciones. También los flyers de difusión de sus eventos son de edición propia, manteniendo una continuidad estética que las identifica.



atendida por lxs chicxs del Taller del Caleidoscopio, se puede comprar cerveza en lata o artesanal y pizzas.

La entrada es un bono contribución de \$50 -ya que, como reza la descripción del evento en Facebook, Platea y Supermercado “se autosustentan”- y, como en todas las ediciones del ciclo, incluye un fanzine de regalo con un texto de cada poeta de la fecha. De tamaño bolsillo, plegado y envuelto en un sobre de nylon, viene junto con dos calcomanías de Supermercado Libros. Sus dos responsables, ERP y GZ, se turnan para cobrar entrada y atender la librería. Sobre una mesa baja en la sala donde transcurren las lecturas, se disponen algunas de las publicaciones de Cariño hasta la fecha, con sus respectivos precios. Están “Amigas de Facebook” (2017) y “Venus Tropical” (2017) de CM, con las tapas ilustradas por JC -además de dibujante, músico indie local-, y “Santi” (2018), el flamante fanzine de MG que se presenta con ocasión del evento, con la ilustración de tapa de JA, artista, performer y poeta, que además se encargó del flyer del evento y la renovación del logo de Cariño.

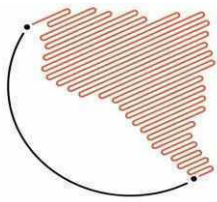
De pie y sin micrófono frente a un público abarrotado, GP lee poemas de su cuaderno, CM despliega un fanzine casi interminable que reproduce conversaciones con su mamá, MM recita con su teléfono poemas que incluyen un

soneto moderno y un texto compuesto con el traductor de Google. Tras un breve intervalo, MG cierra el evento con una lectura performática de su fanzine entero, y MSV musicaliza una vez concluidas las lecturas. Entonces se arman rondas de gente que comparte cervezas y baila, mientras otrxs van y vienen entre la barra, el patio y la terraza, barajando opciones para lo que queda de la noche ya terminada esa suerte de previa poética.

2. Chats desplegados y algoritmos de traducción

El fanzine tiene tamaño bolsillo y se titula “Amigas de Facebook”, viene guardado en un cartoncito con forma de smartphone. Trae los chats de CM con su mamá en la interfaz de mensajería instantánea de esa red social. Es una conversación tan larga que habría que subir un montón con la ruedita del mouse para llegar al comienzo; tan larga que cuando la China lo despliega para leer el papel casi llega a tocar el piso.

Los primeros versos de una célebre canción de Shakira en su primera época (Pertenece a una raza antigua / De pies descalzos y de sueños blancos / Fuiste polvo, polvo eres / Piensa que el hierro siempre al calor es blando) son traducidos de idioma en idioma y vueltos cada vez al castellano para evaluar las desviaciones. Una secuencia metódica - que incluye aclaraciones en voz alta sobre



el procedimiento, para un público que escucha y se ríe con los resultados-, en la que MM compone sobre el glitch del traductor de Google: juega a hacer aparecer las imprecisiones del algoritmo y las retoma como recurso de creación poética.

3. Santi es una musa

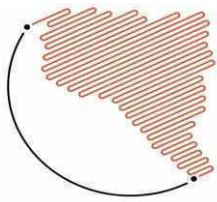
MG cierra las lecturas y es como la banda más importante de la fecha. “Santi” es una musa, dice, un San Sebastián, como el que aparece en la tapa: un dibujo de su torso flechado de adentro de un corazón y el nombre “Santi” en cursivas un poco más abajo; en la contratapa, una cola llena de flechas y la firma de Cariño. Pero además el evento tiene a Larry, su propio San Sebastián: un chico que, vestido solo con un arnés y un collar sado, y con el cuerpo lleno de brillos, es blanco de las miradas durante toda la noche y también de lxs asistentes que se animan a pintarse los labios de rojo para besarlo y dejarlo marcado.

Sentado sobre el brazo de un sillón, junto a una mesa sobre la que reposan los textos y su antebrazo derecho, MG lanza evocaciones románticas como flechas a ese Santi al que le escribe, por encima del zumbido de la máquina de una tatuadora, que, a su izquierda, trabaja sobre su piel. Con el otro brazo, MG acaricia a Larry que está arrellanado en el mismo sillón, de cara al

público que contempla en silencio. Por momentos, el elemento romántico desaparece o se vuelve desaparición, y la evocación se vuelve pregunta. ¿Santi también es Santiago Maldonado? Con los labios pintados de rojo, MG recorre con su voz todo el poemario en una performance que dura exactamente lo que tarda la tatuadora en grabarle el nombre de “Santi” en la piel.

4. Desbordar el “desborde”

El estudio de las transformaciones en las prácticas poéticas contemporáneas ha sido abordado mayormente desde la crítica literaria, aunque también desde la sociología, y se ha centrado en analizar los cambios producidos en las prácticas editoriales en los últimos años. En Argentina, aunque como señala Bravo (2011), en mayor o menor medida también en toda Latinoamérica, la concentración de la industria editorial en manos de capitales transnacionales en los '90 dio lugar a procesos de apertura en el campo editorial, sobre todo a partir de 2001 con el impacto y la apropiación social de internet y las nuevas tecnologías, propiciando el surgimiento de proyectos editoriales independientes y la proliferación de ediciones artesanales (Botto, 2006; Szpilbarg y Saferstein, 2011). En esta línea, una serie de trabajos abordan y problematizan estas transformaciones en las prácticas de



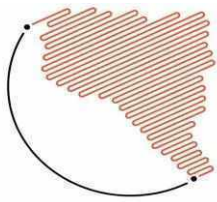
producción literaria y poética que resultan de nuestro interés, si bien permanece en ellos cierta noción de lo literario o lo poético como objeto claramente delimitado o esfera artística escindida, que se plasma en la discusión acerca de una literatura “desbordada”.

Por mencionar algunos, Mazzoni y Celsi (2006) acuñan la noción de “cualquierización” de la poesía (“porque cualquiera puede ser un escritor; correlativamente, cualquier cosa es un libro”) para proponer un análisis que parta de repensar las transformaciones producidas por las nuevas articulaciones entre escritura, diseño y edición, antes que de la textualidad de las obras. Vanoli, desde la sociología literaria, habla de un “desborde de la escritura por la sociabilidad” y sugiere que, en este contexto, “la circulación, la difusión y la capacidad de generar intersticios sociales son muchas veces hitos que superan la importancia de las obras” (2009:182). Szpilberg retoma a Ludmer y sus escrituras postautonomas⁵ y sostiene la necesidad de considerar críticamente los “nuevos modos en que la literatura se vuelve presente y performance” (2010:). Por su parte, Botto también refiere al

“desborde de la institución literaria” en relación a “la contaminación con otras prácticas artísticas y nuevas formas de intervención en el espacio social” (2011:3), aunque entiende que tales cuestiones se vinculan a estrategias de vanguardia. Finalmente, Ruffel propone un desplazamiento en la representación de “lo literario”, desde un imaginario centrado en el libro como objeto-soporte, hacia otro centrado en la publicación entendida como acción y como práctica: “Publicar recobra su sentido original: hacer público, pasar de la expresión privada con interlocutores precisos a la expresión para públicos cada vez más diversos” (2015:9).

En relación con este “hacer-público”, nos parece importante recuperar a Laddaga (2008), quien esboza algunas anotaciones sobre la nueva poesía de la ciudad de Buenos Aires, en relación a la importancia de la performance en la constitución de las escenas poéticas. Este autor observa que, si bien la íntima vinculación entre poesía y oralidad-performance no es en absoluto novedosa, sí lo son las reconfiguraciones que se producen en torno a los nuevos modos de producción cultural. Así, alude a desplazamientos de carácter transicional - no momentáneo- en el espacio de la literatura, el cual se reconfigura “en relación a aquello que sucede en el entorno en que los escritores realizan sus operaciones: modificaciones en el plano

⁵ En un polémico ensayo ya consagrado, Ludmer (2008) enmarca estas cuestiones en lo que llama el fin del ciclo de la autonomía literaria, donde el “campo” de lo literario deja de comportarse como un subsistema autónomo y se contamina de las nuevas lógicas de producción de lo social.



de las formas de la comunicación y las relaciones sociales, las maneras de subjetivación y las posibilidades tecnológicas” (Laddaga, 2008:162).

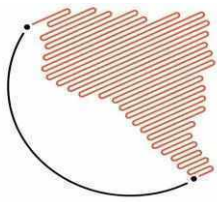
Por último, retomando la línea de los mundos del arte beckerianos, esta poesía no puede definirse sin considerar las relaciones en que surge, entendidas como redes de trabajo cooperativo organizadas de acuerdo a convenciones (Becker, 2008). De modo que no podemos perder de vista las articulaciones que se traman entre espacios autogestivos, gestores culturales, emprendimientos colectivos autogestionados, proyectos editoriales independientes, productores de poesía, artistas gráficos, ¡e incluso tatuadoras!, que permiten la producción, circulación y consumo de las obras que en este contexto son definidas como poéticas.

Tomando en cuenta estas cuestiones, y volviendo sobre el caso de “Cariño en Platea Express”, haremos algunas consideraciones en relación al lugar de la performance y la oralidad y las nuevas tecnologías en los fenómenos emergentes de la escena poética contemporánea de la ciudad de La Plata.

En primer lugar, no hay evento sin “lectura”. En este sentido, si bien analizamos una propuesta que parte de la presentación de un proyecto editorial e incluso de títulos (lo cual habla de la importancia de la edición en la escena

poética emergente), el evento se vertebra en torno a una cantidad de “lecturas”, que deben entenderse no solo como el acto de leer, sino como poner el cuerpo y la voz en un espacio escénico, a través de actos de autoexposición o de revelación de sí. Se trata de una “escena a la vez pública e íntima” al decir de Laddaga (2008:166), en la que se crean nuevas composiciones de lo público y lo privado, y donde caben también las preguntas sobre lo que sucede con otras intimidades expuestas como las mediadas por pantallas y redes sociales. Siguiendo a este autor, la performance permite la constitución y la afirmación de la escena local y, al mismo tiempo, la devuelve y la inscribe en un territorio de prácticas localizadas, singulares e irrepetibles, constituyendo momentos de colectividad fragmentarios y contingentes (Laddaga, 2008). Puede que algo de estos sentidos estén jugando, por ejemplo, en la confección del fanzine pequeño y plegado que, a modo de souvenir, viene con la entrada a Platea.

Por otro lado, la importancia de las nuevas tecnologías en el dispositivo poético no se agota en aspectos más evidentes como el uso del celular a modo de “libreto” en las performances, la circulación de obras en redes sociales y la difusión de eventos y presentaciones. Como se intentó mostrar en el caso presentado, estas pasan a configurar tanto herramientas como sustratos de



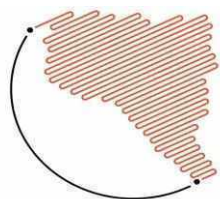
composición y experimentación poética, que retoman y reelaboran elementos (nuevas “formas empíricas”) de la vida mediatizada. Así, habilitan estéticas con lógicas hipervinculares, con espacio para jugar con el servicio de traducción del buscador más importante del mundo, que se hacen cuerpo de formas novedosas en la materialidad del diseño de las ediciones, cuando los movimientos ascendentes con la ruedita del mouse aparecen contenidos en los pliegues de un fanzine.

Conclusiones

A partir de la propuesta de concebir a la poesía como un entramado y no como un objeto cerrado y del análisis del caso “Cariño en Platea Express”, trazamos algunas pinceladas para caracterizar la poesía emergente en la ciudad de La Plata. Pusimos de manifiesto el rol de productores y gestores culturales, espacios independientes y de proyectos autogestivos tales como una librería o una editorial, en la producción y presentación de esta poesía. Mostramos algunos de los modos novedosos en que internet y las nuevas tecnologías intervienen en los dispositivos de producción poética, ya sea como instrumentos de experimentación y sustratos de creación artística, como herramientas para la difusión de eventos y circulación de obras, pero también como repertorio de formas empíricas para la

composición y el diseño editorial. En este sentido, destacamos la importancia de la edición -principalmente artesanal e independiente-, y remarcamos, volviendo a la idea de que sin lectura no hay evento, el carácter constitutivo que la performance tiene para la escena poética emergente local, en tanto en torno a ella se configuran espacios de sociabilidad en los que el dispositivo poético no solo efectúa el desborde más conspicuo de su tradicional soporte material, sino antes bien condensa el entramado de objetos, prácticas y actores que configuran la definición de lo poético en esta escena emergente de la ciudad de La Plata.

Basta pensar en el “Santi” de MG y la manera en que toda la puesta en escena -desde el tatuaje, hasta la recreación del Larry-San Sebastián- trama un vínculo que trasciende las palabras que componen el poemario, alejándolas del lugar tradicional que las destina a una lectura silenciosa y solitaria, para adherirlas al entorno inmediato en el que la voz de MG las modula: la aguja de la tatuadora grabando el nombre de Santi sobre su piel, los besos marcados en el cuerpo de Larry, la sala tenuemente iluminada, el silencio expectante de lxs asistentes a Platea Express, el fanzine de Supermercado Libros con lxs poetas de la fecha, las últimas cervezas que quedan aún por venderse en la barra del Taller del Caleidoscopio.



Referencias bibliográficas

Becker, H. (2008) Los mundos del arte. Sociología del trabajo artístico. Bernal: Universidad Nacional de Quilmes.

Boix, O. (2013) Sellos emergentes en La Plata: nuevas configuraciones en los mundos de la música. Tesis de Maestría, FaHCE (UNLP).

Botto, M. (2011) "Territorios del presente, fronteras de la literatura: pequeñas editoriales y editoriales alternativas". II Jornadas de Intercambio y Reflexión acerca de la Investigación en Bibliotecología, 27 y 28 de octubre de 2011, La Plata, Argentina.

Bravo, L. (2011) "La puesta en voz de la poesía: antiguo arte multimedia", Revista [Sic], Asociación de Profesores de Literatura del Uruguay.

García Canclini, N., Urteaga Castro Pozo, M. y Cruces, F. (coords.) (2012) Jóvenes, culturas urbanas y redes digitales, Barcelona/Madrid: Ariel / Fundación Telefónica

Hennion, A. (2002) La pasión musical. Barcelona: Paidós.

Latour, Bruno. (2008). Reensamblar lo social: una introducción a la teoría del actor red. Buenos Aires: Manantial.

Laddaga, R. (2008) "Otras escenas de literatura. Sobre las letras argentinas en tiempos recientes". Iberoamericana, VIII, 29.

López, M.D. (2017) Cambio de piel. Intervenciones culturales, acción colectiva y politicidad emergente en el espacio público de La Plata. Tesis Doctoral, FPyCS (UNLP).

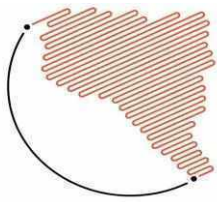
Ludmer, J. (2009) "Literaturas postautónomas 2.0". Propuesta Educativa, Año 18 N° 32.

Mazzoni, A. y Celsi, D. (2006) "Poesía actual y cualquierización". El Interpretador, N° 26.

Ruffel, L. (2015) "Los espacios públicos de la literatura contemporánea". Cuadernos LIRICO, N° 13. Disponible en: <http://lirico.revues.org/2112>

Sáez, M.L. (2015) "Ser/estar en el aire-Ser-estar en el suelo. Apuntes sobre la espacialización y el extrañamiento corporal en el proceso de investigación". En: AA.VV. Hacer espacio. Circulaciones múltiples entre cuerpos y palabras. La Plata: Ecart y Club Hem.

Szpilberg, D. (2010) "La vuelta al libro: representaciones de editores 'artesanales' sobre la industria editorial". Revista Afuera. Estudios de crítica cultural, N° 9. Disponible en:



<http://www.revistaafuera.com/articulo.php?id=115&nro=9>

Szpilbarg, D., Saferstein, E. (2011) “La incidencia de las TICs en la esfera de la cultura: aproximaciones al caso del campo editorial y literario”. AVATARES de la comunicación y la cultura, N°2.

Vanoli, H. (2009) “Pequeñas editoriales y transformaciones en la cultura literaria argentina”. Apuntes de Investigación del CECYP, N° 15.

Financiamiento

Este trabajo fue posible gracias a la Beca de Estímulo a las Vocaciones Científicas otorgada por el Consejo Interuniversitario Nacional en su convocatoria 2017, dirigida por Dra. Ornela A. Boix y co-dirigida por Dr. Matías D. López, realizada en el marco del proyecto Proyecto de Incentivos “Prácticas de investigación y decisiones metodológicas en las ciencias sociales contemporáneas: un análisis metodológico de las corrientes posbourdieanas y pragmáticas” dirigido por Dr. Juan Ignacio Piovani y radicado en el Centro Interdisciplinario de Metodología de las Ciencias Sociales (CIMeCS) del IdIHCS (UNLP/Conicet).